

M121W: Kaiserchronik A (Fragment W)

- 0,3689 “[...] [versum]et ha[t][.]
 0,3690 [wirt] [min] [iem̃] [mêre] [dehei]n rat.ʔ
 0,3691 [ih] [er]volle iz vil ġne.
 0,3692 ih getrvwe ir vil uerre.ʔ”
 0,3693 [D]o ʃp[ʰch] Clemens.
 0,3694 “harte wundt mih des.ʔ
 0,3695 daz du uur [dine] gote gienge.
 0,3696 und voʀ in nið viele.ʔ
 0,3697 din op̃h braʰh[te] du inir huf.
 0,3698 w̃got wie schiede du dar uz.ʔ
 0,3699 taten ʃi dir iht gnaðn.
 0,3700 getar ih dich des gefragen.”
 0,3701 “[E][tt]ewenne” ʃprach ð alte man.
 0,3702 “hant ʃi ubel zu mir ge[ta]n
 0,3703 etwenne wol
 0,3704 alfo iz ie denne kom.
 0,3705 un[s] gebivtet u[nser] e.
 0,3706 daz wir op̃h̃ lune.ʔ
 0,3707 baidiv ol unde win.
 0,3708 dar [umbe] wil ʃi unf die naht voʀ fin.
 0,3709 adtemplum martis.
 0,3710 [der] [ift] ein gro[ž] got uil gew[i]f.ʔ
 0,3711 dem op̃h̃n wi[r] ʃ[k]ilt un[de] fwt.
 0,3712 g[rož] eren. ift er wt.ʔ
 0,3713 ʃwen er wil bewaren.
 0,3714 de[m] [ne][m]ach mennifck niem̃ gefcaden.
 0,3715 Mercuri⁹ der m[aʰ][re]
 0,3716 der iʃt ein got feltfaʰne.ʔ
 0,3717 er wil daz in die kauf[lu]tt.
 0,3718 vor and̃n goten trvten.ʔ
 0,3719 Ioui dem h̃ren.
 0,3720 dem ge[zi]mt groz ere.ʔ
 0,3721 dem op̃h̃n wir zeware.ʔ
 0,3722 mit bog[en] [unt] mit ʃtralen.ʔ
 0,3723 lat er finen zorn uurgan.
 0,3724 niht [lebenti]ges mac da voʀ geftan.ʔ
 0,3725 Veñi der frowen.
 0,3726 [ð] fuln [wir] eren wol getruwen.

- 0,3727 ð op̃n wir blūm̃ und u[iḡ]li[n].
 0,3728 in ir hulden wil ih ḡne fin.ʹ
 0,3729 unfer dinch ṽ re an ir genaden stat.
 0,3730 fi gebivtet unf umbe die hirat.
 0,3731 Sa[t̃]no dem wilden.
 0,3732 op̃n wir mit chohfilb̃.ʹ
 0,3733 alle gote ne [m]egen unf niht bewaren.
 0,3734 wil er eine unf scaden[.ʹ]
 0,3735 ð h̃re wil daz im mit golde.
 0,3736 op̃n fine holdn.
 0,3737 dar [um]be git er unf funnen.
 0,3738 und maneg̃ flahte wunne[.ʹ]
 0,3739 ð and̃ gote [ð] ift vil.
 0,3740 ð ih nu nennen niene wil.
 0,3741 die wir zerome enphangen han[.]
 0,3742 inainime iare. ne m[a^ehte] ih dir [ir] [tugēt] [niht] [saḡ][.]”
 0,3743 [D][o] [spr^ach] [Clemens] [der] [iun]gel[i]nch.
 0,3744 “[d]itze fint wun[ð]lichiv dinc.ʹ
 0,3745 uḡ din f[e]lbe[f] m[unde].
 0,3746 fo uḡ rede ih dich hie zeftund^en.ʹ
 0,3747 diñ wund^ī lich̃ fite.
 0,3748 waz [er]wurue du ð mite.ʹ
 0,3749 daz du uo^r di[nem] gote gienge.
 0,3750 und uur in ni[ð] uiele.ʹ
 0,3751 wef mohten di[ne] gote dich bewarn.ʹ
 0,3752 fo dir div wilfa^elde fcolgefchehen
 0,3753 [d]iv wilf[a^elde] [m]ūz [liegen]
 0,3754 oð di[e] gote triegen[.]
 0,3755 [mūteft] du [ihtes] [da] [z][in]
 0,3756 [daz] [mūz] wið die wilfa^elde fin.ʹ
 0,3757 wil [du] a[b]ʹ [die] [wilsa^elde] [gehaben][.]
 0,3758 [fo] [m]ū[f]tv die g[oṭ] [lazñ] [var]n.ʹ
 0,3759 [in]ewe[ðem] [taile] biſtu bet[roḡ]n.
 0,3760 nu ne mah[t] [du] [in] [n]eweð^ī en [tail]e uol k[omen][.]”
 0,3761 Do gefwig[et] [ð] [althēre]
 0,3762 er ne antwurte ime [niht] mere.
 0,3763 [vor] [zorne] [wolt] [er] [dan]nen gan.ʹ
 0,3764 do behabt[e] in fante pe[ter] ð beilige [man].ʹ
 0,3765 er fp^ach “nu fcone diñ w[i]tze.
 0,3766 [e]ine wile fcolt du fi[tzñ].ʹ
 0,3767 [ne] habe n[e]hain ungeba^ere.
 0,3768 ih ṽende dir umbe die wilfa^elde.ʹ”
 0,3769 dū fp^ach ð alte man.
 0,3770 “ð rede [w]olt ih gerne ein ende han.ʹ
 0,3771 doh mac ih niht f[r]o [sin][.]
 0,3772 [mir] [ha]t gefwich[ñ] ð fin min.ʹ
 0,3773 daz ih fcol fin uḡ [wundñ][.]
 0,3774 [von] [ein]ime kinde fuf tumben.ʹ

- 0,3775 [i]b ne mege mih d[ef] [erholn][.]
 0,3776 ih [ne] wil mih n[im] *m̃* *m̃e* [w]ol ge[ha]be[n].⁷
 0,3777 [D][o] [sp^ach] [fante] peteR. *đ* heilige [man][.]
 0,3778 “ih wil dir *we*[r]l[ichn̄] [fagen][.]
 0,3779 [s^{w̃}] fih an die wilfa^elde l[a]t.
 0,3780 daz [i]m dicke *m*[iffe]ga[t][.]⁷
 0,3781 [vnd^e] wil dirz hie zefete beweren.”
 0,3782 sp^ach *đ* bote *m*[a^ere][.]⁷
 0,3783 “Liebe nu tū alfo ih dih lere.
 0,3784 wel dir *đ* all b[efen] maift^r zwene.⁷
 0,3785 die dir nu fin inallen [rich^en][.]
 0,3786 [und^e] [nim] *d^en* [a]n^{dn̄} tovgenliche.⁷
 0,3787 in[dine] ge^f[w]af[h]ait
 0,3788 [und] [sprich] [daz] [dir] fi fo groz leit.⁷
 0,3789 *inđ* *w*[i]le [geschehen]
 0,3790 [daz] [du] [g̃ne] *w*[andelst] [din] leben.⁷
 0,3791 dir fi^đ lip unma^ere.
 0,3792 ffrage in ob [iz] [*đ*] [wile] [scult] [w]ere.⁷
 0,3793 du wellef fin g̃ne da ze im *ain* [ende] hab[en].
 0,3794 fo h[eizet] er im fin bũch uurtragen.
 0,3795 er [z]aiget dir uil manegen wundlichn̄ fl̄nen.⁷
 0,3796 unde machet dir vil grozen w̄ren.⁷
 0,3797 er laitet dir *dn̄* fl̄nen hin un[d] *her*.⁷
 0,3798 fin hovbet daz weget er.⁷
 0,3799 er spriket daz div wile wa^ere.
 0,3800 [in] [so] [grozen] un[s]eldn̄.⁷
 0,3801 daz fi mennifk *niem̄* ma^ehte ge[tragen][.]⁷
 0,3802 [mit] [reh]te mu^{ft}u lait habn̄.⁷
 0,3803 Liebe nu ift daz getan.
 0,3804 nu la *dn̄* fin wech gan.⁷
 0,3805 fa ze *handn̄*.
 0,3806 fo frage auer *đ* an^{dn̄}.⁷
 0,3807 mit frolich^em antlvze.
 0,3808 f[prich] dir wa^ere div felbe wile nutze.⁷
 0,3809 dir gefcha^ehe [in] [dirre] w̄lte nie fo liebe.
 0,3810 foheizet er im uil schiere.
 0,3811 *fin* [bũ]ch dar bringen.
 0,3812 fo zeigt er dar innen.⁷
 0,3813 die fl̄nen a[lfo] wa^erliche.
 0,3814 vil tivre v̄mizet er fih.⁷
 0,3815 div wile wa^ere
 0,3816 in fo grozn̄ fa^elden.
 0,3817 daz fi mennifck nim^{m̄} *g*[eba^er]e dehainen scadn̄.
 0,3818 von rehte mu^{ft}est du danne fr[ow]ede haben.⁷
 0,3819 fo hant dich die maift^r baide b[etrogn̄][.]⁷
 0,3821 d[ũ] f[p]rach *đ* alte man.
 0,3822 peter nu mu^z i[h] dir durh [not] [sagen][.]⁷
 0,3823 [wa]z mir von *đ* wilfa^elde ift bekommen.⁷

- 0,3824 *fi o* [ch] [ih] [i] *emm* zeall^en eren *vro*n.^z
 0,3825 nu waf doch ih ze rome ein rich^h man.
 0,3826 ih nam ein wip div mir da wol gezam.^z
 0,3827 vil fchiere gewan ih da bi
 0,3828 erlich^h fune dri.^z
 0,3829 zw[e]ne fant ih ze atthenas.
 0,3830 uil un lange ftunt daz
 0,3831 vnz ich die mut^z vant ruwige.
 0,3832 an die bruft bluende.^z
 0,3833 wainunde und^e klagunde.
 0,3834 michel not habende.^z
 0,3835 *fi rief*e ze allen ziten fus.^z
 0,3836 “lieb^h fun fauftin^o. I[i]e^b fun f^avftuf.^z”
 0,3837 div mut^z uor nah dn kindn indaz lant.
 0,3838 ih ne fraifkte noh envant.^z
 0,3839 war ir neheinez ie bekome.
 0,3840 ze libe od zetode.^z
 0,3841 minem iungeften fun.
 0,3842 gab ih all[en] [mi]nen rihtum.^z
 0,3843 ih uor nah wibe und nah [kinden][.]^z
 0,3844 [ih] nemahte ir neheinez nim^m mere uindn.^z
 0,3845 [also] [var] ich noh daz ift war[.]
 0,3846 [mer] [dan]ne vierzehn iar.^z
 0,3847 daz ih de[n] livten k[ochte] [und] [buch][.]^z
 0,3848 den wite ih hie vaile truch.^z
 0,3849 die [kurn] [ih] [hie] [tagelichen] [zoch][.]^z
 0,3850 peter gelovbestu an [die] [wilsa^elde] [noch][.]^z
 0,3851 [div] [kint] erho^rten daz.
 0,3852 daz der hre [ir] [vater] [was][.]^z
 0,3853 [si] [wolt]en sih ime eroffenet haben.
 0,3854 daz vbot inder heilige man.^z
 0,3855 er hiez fi wesen stille.
 0,3856 unz ez wurde fin wille.^z
 0,3857 Do sprach d^h heilige man.
 0,3858 “nu sage mir dines iungen funes nam.^z”
 0,3859 do sprach d^h althre.
 0,3860 “den sage ih dir vil gne.^z
 0,3861 want ind^h wlt nie nehein man
 0,3862 lieb^h kint im gewan.^z
 0,3863 also iz div wile dulte.
 0,3864 daz ih fi haben scolte.^z
 0,3865 der elteste hiez fauftinus.
 0,3866 d^h da nah hiez fauft^o.
 0,3867 Clemens min iungeft^z fun hiez.
 0,3868 dem ih allez min erbe liez.^z”
 0,3869 do antwurte im fus.
 0,3870 d^h heilige apls.^z
 0,3871 “nu ob daz fo mach komen.

- 0,3872 daz ih dir zeige dine chonen.^ʔ
 0,3873 mit dinen drin funen.
 0,3874 daz wil du denne umbe die wilfa^elde tûn.^ʔ
 0,3875 uil kivfke und uil raine
 0,3876 an alle bofe maile.^ʔ”
 0,3877 Dû fp^ach ð alte.
 0,3878 “peter tû die rede gehalten.^ʔ
 0,3879 also [v]il mac ih kint oð wip imm̃ gefeh̃n.
 0,3880 fam uż halp [ð] wilfa^elde iem̃ mac gefcheh̃n.^ʔ”
 0,3881 do antwurte [i]me fus.
 0,3882 ð heilige apl̃s.^ʔ
 0,3883 “wil du an einen waren [got] gelovben haben.
 0,3884 ð wilfa^elde wið fagen.^ʔ
 0,3885 hie [antw]urte ih dir zeltete din wip.^ʔ
 0,3886 [ð] du gedarbet [...]”
 0,4274 dar nah vo[n] [miselsuhte][.]
 0,4275 [ze] [iungist] [begund^e] [er] [ze] wi nnen.
 0,4276 [er] [hieze] [ime] ge[winnen][.]
 0,4277 [in] [sine] [kemenate]
 0,4278 vż dem fe[nate].^ʔ
 0,4279 de[r] berft[e]n r[oma^ere] [ze]hencik [vn]d dri.
 0,4280 ih fag[e] iv w[a^er]lich[e] da bi
 0,4281 ir hovbet h[ieze] [er] in abe flaben.
 0,4282 daz f[wt] hieze er [i]me dar tragen.^ʔ
 0,4283 er sprach “nah minime tode.
 0,4284 frowet fih elliv div ft[a]t zerome.^ʔ
 0,4285 zewa[re] fi begrabent mih mo^rgen niht einen
 0,4286 ir iegelich muz finen [f]r[i]v[n]t. klagen vnd wainen.^ʔ”
 0,4287 Al[o] [er] daz wort uol sprach.
 0,4288 daz fwt er in fih [ftach]
 0,4289 [In] [dem] [fe]lben zît
 0,4290 hûp fih zerome mlchel [strît]
 0,4291 [die] [livte] [wo]lten in vz tragen
 0,4292 bi den fużn [zoch] [man] [in] in [d]e[n] bur[ch] gr[a]be[n].^ʔ
 0,4293 die tievel[.] [komen] [dar]
 0,4294 [mit] [eiñ] m[ic]hel[en] [fcar][.]
 0,4295 infwar zer [vogele] [pilede]
 0,4296 [in] [eini]me [mich]elem genibele.^ʔ
 0,4297 na[men] [fi] [die] [sele][.]
 0,4298 d[ie] helle [bv]w[et] [fi] iem̃ mere.^ʔ
 0,4299 ð l[ihnâme] [was] [unrain]e.
 0,4300 die wolfe frazen fin ge[beine][.]
 0,4300a [ditze] [liet] [ist] [von] [tarqvinio]
 0,4300b d^en ṽriet [sin] [wip] [so][.]
 0,4300c [si] [hieze] [in] [wuen] umbe Con[latin⁹] [wip][.]
 0,4300d [des] [nam] [ime] [ð] [helt] [den] lip.
 0,4301 Daz bûch [kundet] [uns] [sus]
 0,4302 [daz] [rîche] [besaz] [do] [tarqⁱ]ni⁹

- 0,4303 ð [waf] [ð] [uʔmuotigste] [man]
 0,4304 [ð] [ie] [von] [mu]ʔ indife *uʔlt* [bekom]
 0,4305 [E][in] [furst] [was] [bi] *d^en* zitē. zetri[ere][.]
 0,4306 [ð] *ge*[wan] [michel] [liebe][.]
 0,4307 [ze] [tar]*quinio* d^em kunige.
 0,4308 [i]z [er]g[ienc] [in] [bai]*den* [u]b[ele][.]
 0,4309 [e]*r* waf ein ritt^ʔ vil gema[it][.]
 0,4310 [trier]a^ere *t*[a]ten [i]me *f*[o] groziv lait.^ʔ
 0,4311 daz ð helt v[il] [g]ʔ [t]
 0,4312 einen *f*[urft]*en* [d]a ze[trie]re. er *f*lūch.^ʔ
 0,4313 *ð* *hiez* [Co]nlatin?
 0,4314 do mūfe. er [la]zen daz [hus][.]^ʔ
 0,4315 [er] [vazt]e fih fcone.
 0,4316 indie *ftat* [ze][rome].^ʔ
 0,4317 Roma[re] enphiengen wol den h^ʔren
 0,4318 mit vil gro[zñ] eren.^ʔ
 0,4319 fwar fi riten. vf div lant.
 0,4320 da diente ime [ie] [ð] helt palt.^ʔ
 0,4321 vn^ʔ mit finime f^ʔte.
 0,4322 alfo grozen *rū* m beherte.^ʔ
 0,4323 daz fi den ellenthaften man.
 0,4324 zegrozen eren wolten han.^ʔ
 0,4325 und daz in die fnellen.
 0,4326 erwelt[e]n in felben ze gefellen.^ʔ
 0,4327 Indem fenate
 0,4328 komen die herren des ze rate.^ʔ
 0,4329 fwa man dehein frumecheit wolte tūn.
 0,4330 da vo^rderteman ie difen h^ʔren zū.^ʔ
 0,4331 do g[efṽc]te [iz] f[i]h alfṽs.
 0,4332 daz ime gebot ð fena[t^ʔ][.]^ʔ
 0,4333 [daz] [er] [eine] *frōwen* von ro[me] na^eme.
 0,4334 div fiñ edelkait [wol] [geza^em]e.^ʔ
 0,4335 Ainer frōwe er do bat.
 0,4336 wie fchiere *m*[an] [ime] [si] [g]ab.^ʔ
 0,4337 div hiez lucretia.
 0,4338 fi ftat inovid[io] [gescriben] [da][.]^ʔ
 0,4339 [dô][.] *wart* ime daz wip.
 0,4340 rehte alfo ð [lip][.]^ʔ
 0,4341 [dū] [minn]et ovch *in* div frowe.
 0,4342 mit allflahte [triwe][.]^ʔ
 0,4343 [mit] [zu]hten und mit gūte.^ʔ
 0,4344 *m*[it] [all] *divmū* [te][.]^ʔ
 0,4345 [minnete] fi den helt palt
 0,4346 fi heten gro[ž] [w]unn[e] [gewalt][.]^ʔ
 0,4347 [V][i]l dicke faget man dem h^ʔren *ma^ere*.
 0,4348 [daz] [ze] [biñ]e [wa^e]re
 0,4349 gu^ʔ knehehte alfo vil

- 0,4350 *man*[ec] *rit̃lich* [fp]il[.]
 0,4351 [vil] [man]ic *hoffk.* *frov*=we.
 0,4352 *f̃w* [die] [g̃n]e [wolt]e f[cōwen][.]
 0,4353 [d̃] [sin] [se]lbe *wt* wa^ere.
 0,4354 *waz* *er* g[ũte]r [tugende] [da] [ersa^ehe][.]
 0,4355 [Z][e] *alleriungeft* nam *er* im [iz] [ze] [eiñ] [emzicheit][.]
 0,4356 *daz* *er* dicke ze biñne rait.
 0,4357 *da*[z] [iz] [ime] [harte] [begu]nde lieben.
 0,4358 *daz* *fraifkten* die *h̃* ren v[o]n t[riere][.]
 0,4359 [da]z eR da haimelich was.
 0,4360 *triera^ere* gab[en] ir *scaz*.
 0,4361 *daz* man in da folte erflan.
 0,4362 wie kume *er* danne ent^an
 0,4363 in wibes gewa^ete.
 0,4364 *daz* [er] a[n] leg[et]e[.]
 0,4365 *m*[ũse] [er] vz d̃ f[t]a[t] entrinnen.
 0,4366 in nerte gũt gefinde.
 0,4367 Do d̃ helt vil balt.
 0,4368 floh zerome indie stat.
 0,4369 do klagete *er* den altherren
 0,4370 wie ez ergangen wa^ere.
 0,4371 fi luten ir schellen.
 0,4372 do sam neten fi die fnellen.
 0,4373 fi sp^achen alle dar zũ.
 0,4374 wie ez piñna^ere get[or]ften tũn.
 0,4375 fi redeten *daz* ez groz [l]af^t wa^ere.
 0,4376 *daz* ez de[h]einime roma^ere gefcha^ehe.
 0,4377 Die *burch* fi befazen.
 0,4378 roma^ere fi h̃mazen.
 0,4379 div *burch* mv[se] b[r]inne.
 0,4380 fine wolten neheiner flaht gedinge.
 0,4381 wan gũt und lip.
 0,4382 roma^ere hũben dar zũ d^en strit.
 0,4383 piñna^ere [war]en. ovch gũte knehte.
 0,4384 fi sprachen von ir altem rehte.
 0,4385 wolten fi niem̃ getriben w̃dn.
 0,4386 fi folten é alle *er*[st̃b]en.
 0,4387 Vil fchiere gerehte fi manneklich.
 0,4388 mit f[tale] besluzen fi fi h̃.
 0,4389 fi wurfen vf div burgto^r.
 0,4390 ia uunden fi da vo^r.
 0,4391 die al̃ beften wigande.
 0,4392 die inallē lande.
 0,4393 *gewũhsen* iem̃ m̃e.
 0,4394 roma^ere behten ie wol ir ere.
 0,4395 inmanigem grozem volcwege.
 0,4396 roma^ere habeten iz zenide.
 0,4397 *daz* piñna^ere. gũte knehten waren.

- 0,4398 vnd^e fi fiv ingegen in vf rehte fahen.
 0,4399 mit maniĝ lihten fcar.
 0,4400 m[it] m[anic] hel[de] ga[r]
 0,4401 fo iz gûten knehten wol gezam.^ʔ
 0,4402 da wart ein fturm fraifam.^ʔ
 0,4403 Conlatin^ʔ nam roma^ere vanen.
 0,4404 er kerte an d^en burc graben.^ʔ
 0,4405 helede die iungen.^ʔ
 0,4406 vil vafte fi h̃ uz trungen.^ʔ
 0,4407 da flovch ġ wið ger.
 0,4408 da wart vil manh helt ṽhfer.^ʔ
 0,4409 manic fw̃tegen ivnc.
 0,4410 lac da tot und wunt.^ʔ
 0,4411 da wart vil manec helm fcart.
 0,4412 unz fiv div uinf̃t naht.^ʔ
 0,4413 muſe dannen ſch[ei]den.^ʔ
 0,4414 den ſcaden tailten fi gemainen.^ʔ
 0,4415 Aines tages kom iz so.
 0,4416 roma^ere wurd^en vile fro.^ʔ
 0,4417 An d̃n ftunden
 0,4418 red̃n. fi beg[unden]
 0,4419 v[on] uil gûten knehten.
 0,4420 die indem riche wol g[etor]f[ten] [v]eb[t]en.
 0,4421 [fumeli]ch [be]gunden fi aß ſcelten.
 0,4422 die [ir] [za]ge[hait] [musen] [en]g[e]lt[en][.]
 0,4423 An den felben ftun[d^en]
 0,4424 [redeten] [si] [von] [sconen] [rossen] [unt] vo[n] gû[t]en hunden.^ʔ
 0,4425 f[i] [redeten] [von] [vederspil]
 0,4426 [von] a[n]d̃ k[ur]z[w]ile uile.^ʔ
 0,4427 fi red[eten] [von] [sco]nen [frowen][.]
 0,4429 [a]n d^en niene wa^ere.
 0,4430 [ne][heiner] [flahte] [wande]l[bare][.]^ʔ
 0,4431 Do ſprach d[e]r roma^e[re] ett[lich̃][.]
 0,4432 “ſo mũ [ze] [m]ir got g[efwi]chen.^ʔ
 0,4433 fw̃[ie] ich vo[n] min[ime] wib[e] wurde gef[cha]iden.
 0,4434 [ich] [ne][wolt]e fi nim̃ geklagen noh gew[ain]en.^ʔ”
 0,4435 Do ſp^ach [aver] ett[e]lich.
 0,4436 “ſa[m] [mir] [got] der riche.^ʔ
 0,4437 ih han ein f[rume]c w[îp]
 0,4438 fi [i]f[t] [mir] [al]ſo [der] [lip][.]^ʔ
 0,4439 fi iſt pi[đb]e und [guot]
 0,4440 [fr]o [m]achet fi [dicke] [minen] [mũ]t.^ʔ”
 0,4441 Do ſprach [đ] [ellen]de man.
 0,4442 đ [von] [triere] [dar] kam.
 0,4443 “ſam mir mi[n] [lip][.]
 0,4444 ich han daz al[l̃] f[rumi]gi[ste] [wip][.]^ʔ
 0,4445 [die] [đ] [i]e dehain m[a]n
 0,4446 ov[f] [romisker] [erde] [gew]a[n][.]”

- 0,4447 dō sprach der kunich *be[re][.]*
 0,4448 “*d[u] [ʒmiz]ze[ft] [dich] a[lz]oges zeverre.*
 0,4449 *vnd uō fp[richeft] d[ich] inalle[m] zit.*
 0,4450 *[i]ane scoltestu din wip.⁹*
 0,4451 *voʳ [mir] fo [hart]e niht lobn.*
 0,4452 *min[iv] ift [baz] geboʳn.⁹*
 0,4453 *vn[d] ift ovch vil baz geta[n].*
 0,4454 daz *erzivge* ih mit man[igem] [frum]*en* [man].⁹”
 0,4455 Do sprach ǃ reckke.
 0,4456 “nu hoʳt [ich] [sa]gen di[ckke].⁹
 0,4457 daz *man* dem riche.
 0,4458 p[i]llliche. fol[t] e[ntwîchē].⁹
 0,4459 [war]e[ft][v] *auer* [n]iht allef ri[c]hes herr.
 0,4460 fo [b]e[redet] [ich] [ez] *noh* [vil] fere[.⁹]”
 0,4461 “Waz wil du d[ef] [mere]”
 0,4462 [sprah] [ǃ] [kunic] [he]re.
 0,4463 “[min] wette ih dir biv[te]
 0,4464 [vor] [allem] *difem* [livte].
 0,4465 [ist] di[v] dine baz getaǃ. *dan*[ne] [div] [mine]
 0,4466 fo g[enade] [mir] *min* trehtin.⁹
 0,4467 pringest du fin die warheit.
 0,4468 fo en ift iz mir niht lait.⁹
 0,4469 noh gezurne iz *nimǃ* mere.⁹”
 0,4470 daz ǃwetten fi do bede.⁹
 0,4471 Helede also ǃmeǃn.
 0,4472 von dem gefezze.⁹
 0,4473 riten fi zwe=ne.
 0,4474 finewolten nieǃ mit in mere.⁹
 0,4475 fi komen zerome in die stat.
 0,4476 etwaz voʳ mitt naht.⁹
 0,4477 ǃ trieraʳe pōzet an fin toʳ.⁹
 0,4478 man fragete ǃ da waʳe vor.⁹
 0,4479 dū man sine stimme ǃnam.⁹
 0,4480 fchiere wart im vf getan.⁹
 0,4481 ǃ frowen kom zemaʳe.⁹
 0,4482 daz ǃ wirt komen waʳe.⁹
 0,4483 vǃ dem bette fi spranc.
 0,4484 do lief fi des hoves lanc.⁹
 0,4485 “wil=lekomen siſtu lieb ǃre.
 0,4486 ia voʳhte ih din vil fere.⁹
 0,4487 fame mir got der riche.
 0,4488 du haſt getan uil frumekliche.⁹
 0,4489 daz du ǃ zū mir koǃ biſt.
 0,4490 elliv min angeſt von mir ift.⁹”
 0,4491 Dū ſpach ǃ ǃre.
 0,4492 “frowe waz wil du daz min ǃ=de.⁹
 0,4493 ih en az *hiſte* bi difem tage niht.”
 0,4494 “entriwen” ſpach fi “daz ift mir liep.⁹

- 0,4495 fo laze mih got leben.
 0,4496 wir fuln dir genûch geben.⁹”
 0,4497 Si hiez ir tiſk rihten.
 0,4498 fi diēte da mit michelen zuhten.⁹
 0,4499 fi ſcancte indiv goltvaz dñ win.
 0,4500 fi bat dñ gaſt fro ſin.⁹
 0,4501 alfo div frowe. daz trinken fur trûch.⁹
 0,4502 ð wirt dñ kopf vf hûp.
 0,4503 den win er ir unð div ovgen goz.
 0,4504 daz trinken an ir gewa^ete floz.⁹
 0,4505 fi ſtûnt neic ime gezogenliche.
 0,4506 do erfmielte ð kunich riche.⁹
 0,4507 Div frowe ilte drate
 0,4508 wið inir kemenate.
 0,4509 fi zierte ſih mit michelem flize.
 0,4510 in anð wat wize.⁹
 0,4511 fi ſcancte dem wirte dñ win.⁹
 0,4512 fi bat dñ gaſt fro ſin.
 0,4513 fi enphie ime daz goltvaz
 0,4514 daz tet div frowe umbe daz.⁹
 0,4515 daz dir wirt fro wa^ere.
 0,4516 unde des gaſtes mit eren phla^ege.⁹
 0,4517 Alfo die [tiſke] [wurden] [erhaben]
 0,4518 [unde] [ſiv] [ze][bette] [ſolten] [gan][.⁹]
 0,4519 [div] [frowe] [ne][wolte] [den] [gaſt] [nie] [v̇laz] [zen]
 0,4520 [unz] er andaz bette gie ſlaffen.⁹
 0,4521 ſi ſtûnt [ne]ic ime gezogenliche.
 0,4522 doſp^ach ð kunic riche.⁹
 0,4523 “nu [lone] dir g[ot] [fro]we.⁹
 0,4524 man mac dir all eren [wol] g[e]trvw[en][.⁹]
 0,4525 [di]ne [ſite] ſ[i]nt gû[t].
 0,4526 du haſt. aller tugende gen[û]ch.”
 0,4527 A[ſo] [ſi] [erv]ollete [den] r[a]t.
 0,4528 ð unð in gelobet war[t].⁹
 0,4529 do in [div] [anð] naht kom.
 0,4530 d[û] iltñ ſi zu des kuniges hove.⁹
 0,4531 ð k[uniginnen] kom zema^ere.
 0,4532 daz ð kunic kom wa^ere.⁹
 0,4533 “des [mûze] e[r]” [f]p^ach ſi “[hab^en] vn=da[nc]h.
 0,4534 ð tac waſ noh biv[t]e [f]o [lanc][.⁹]
 0,4535 [daz] er hat gemaket.
 0,4536 daz [i]b alfo unſanfte b[in] [erw]ache[t]”
 0,4537 div frowe lac ſti[l]le.
 0,4538 ſ[i][n]e wolte durch f[i]nen willen.⁹
 0,4539 nie von d^em be[tte] kom.
 0,4540 ð gaſt hete die rede wol v̇nomen.⁹
 0,4541 Der kunic an daz bette zû ir gefaz.
 0,4542 “frowe” ſprach er. “wie klageſt du daz.⁹

- 0,4543 wir birn *geuarn uerre*
 0,4544 *und* [a^e]zen noh ġne.ʔ”
 0,4545 “wolteftv iz ġre bed^enken.
 0,4546 ih enpin weđ truhfa^eze. noh fchenke.
 0,4547 kamera^ere *nob* [ko]ch.ʔ
 0,4548 *uġ* allen difen hof.ʔ
 0,4549 ih en waiz waz du mir [wiz]eft.
 0,4550 ih enrūch ob du imr̃ ihtes enbizeft.ʔ”
 0,4551 die *helede* alfo ṽmez̃zn.
 0,4552 riten wiđ zū dem gefezze.ʔ
 0,4553 do die fursten dñ kunic erfahen.
 0,4554 fi begundē in alle fragen.ʔ
 0,4555 w̃ daz gewette hete gewonnen.
 0,4556 “ih wil ime đ eren wolgunnen.ʔ”
 0,4557 fp^ach đ kunic riche.
 0,4558 “ih fage ev ġren wa^erliche.ʔ
 0,4559 daz ih ê noh fit.ʔ
 0,4560 nie gefah ein ſo frumic wip.ʔ
 0,4561 an allen ir geba^eren.
 0,4562 fi gez[a^e]me wol ze eiñ kuniginnen. allen roma^eren.ʔ”
 0,4563 Aines tages gef[u]cte es fih ſo.
 0,4564 daz đ kunic wart uil fro.ʔ
 0,4565 roma^ere heten groze rit̃f[caft]
 0,4566 daz m[a^ere] [kom] [ze] [bi]t̃ ne indie ftat.
 0,4567 du [iltñ] die f[rowen]
 0,4568 obe[n] an [die] [zinne] [scowen][.ʔ]
 0,4569 [d]ū rom[a^e]re die frowe erf[ahen][.]
 0,4570 f[i] [ilten] [ie] [baz] [und] baz dar zū g[a]hen
 0,4571 [daz] die fro[wen] [ja^ehen]
 0,4572 [welhe] gv[te] rit̃ von rom[e] [wa^e]r[en][.ʔ]
 0,4573 R[ôma^ere] [eines] [f]r[ides] ġten.
 0,4574 vnz fi fih mit [den] f[rowen] [erredet][.]
 0,4575 [D][o] [đ] [fride] wart getan.
 0,4576 manic [frowe] [lussam]
 0,4577 [stunt] [dâ] [ze][redene][.]
 0,4578 mit *manegem* helede [edele][.ʔ]
 0,4579 [ain] [paltsprachiu] [wa]f da.ʔ
 0,4580 ge=[h]aizen alm[e]nia.
 0,4581 *fi* [sprach] “[T][otila] [ein] [edel] [man].
 0,4582 du m[ah]t wol naġ zū [den] [frowen] gan[.ʔ]
 0,4583 [du] *bift* kune ge=nũ[c]h.
 0,4584 des libes alzoges *ain* b[elt] g[ūt][.ʔ]
 0,4585 w̃ got fage mir des[.] ih dich frage.
 0,4586 weđ dir lieġ wa^ere.
 0,4587 an dinen triwen.
 0,4588 ob dich ein fconiv fro[we].
 0,4589 wolte *minnen*. alle dife naht
 0,4590 ob du mo^rgen den [tac].ʔ

- 0,4591 [in]dinime gewa^efen folteſt gan.^ʔ
 0,4592 vehten mit einime alfo k[u]nen man.^ʔ
 0,4593 fo du wa^eneſt daz du fiſt.^ʔ
 0,4594 waz du tūn wolteſt.
 0,4595 ob div wale din wa^ere.^ʔ
 0,4596 wederz dir baz geza^eme.^ʔ”
 0,4597 DeR helt totyla.
 0,4598 đ antwurte ir fa.^ʔ
 0,4599 “ih ne weiz ob ih diñ rede.
 0,4600 geant=^{wurten} mege.^ʔ
 0,4601 ih wil dir wa^erliche ſagen.
 0,4602 nehein frum man ſcol nim^ñ v^zagen.^ʔ
 0,4603 fwa er mit finime f^wte.
 0,4604 de[h]ain fin ere ſc[o]l be^hten.^ʔ
 0,4605 felbe nefol er ſih niht vo^r r^umen. *đ* frumechait.
 0,4606 daz iz ime dar nah iht ^wde lait.^ʔ
 0,4607 umbe die *minne* iſt iz a^u fo getan.
 0,4608 da ne mac [niht] lebentige[f] vo^r geſtan.^ʔ
 0,4609 f^w rehte wirt innen.
 0,4610 frum^ñ [wi]be minne.^ʔ
 0,4611 iſt er ſiech er wirt gefu[n]t.
 0,4612 i[st] [er] [al]t [er] [wir]t iun[ch][.ʔ]
 0,4613 [die] [frowen] [ma]=chent [in] [gen^uge]
 0,4614 [hofsc] [uñ] [kune][.ʔ]
 0,4615 [im] [ne][mac] [niht] gewerren.
 0,4616 du frageſt mi^h zeverre.^ʔ
 0,4617 ih pin ein t^vp man.
 0,4618 diñ rede ih niht wol geantwurten kan.^ʔ”
 0,4619 Do ſp^ach almenia.
 0,4620 “helt ih wil dir klagen fa.^ʔ
 0,4621 ewer gaſt Conlatinuſ.
 0,4622 đ rait [dik] in^uſer huſ.^ʔ
 0,4623 durch roma^ere ere.
 0,4624 wir enphiengen wol dⁿ herren.^ʔ
 0,4625 die frowen nerten in von dem tode.
 0,4626 welt ir unf des fo lonen.
 0,4627 ſculn wir deſ hungers ertwelen hinne.
 0,4628 o^đ zetode v^bringen.^ʔ
 0,4629 da ſcol man ivch roma^ere im^ñ. umbe ſchelten.
 0,4630 lat es die ſcvldigen engelten.^ʔ
 0,4631 u^ß die ſcol iz billichⁿ ergan.
 0,4632 waz habent iv die ſcoñ fr^we zelaide getan.^ʔ”
 0,4633 Indem ſenate.
 0,4634 ko^m roma^ere des ze rate.^ʔ
 0,4635 durch đ frowen willen.
 0,4636 fi na^emen ir gedinge.^ʔ
 0,4637 mit den aller ſculdigeſten drin.
 0,4638 die da waren under in.^ʔ

- 0,4639 die den scatz von triera^eren enphiengen.^ʔ
 0,4640 fur die burch fi die hiengen.^ʔ
 0,4641 di mure fi zebrachⁿ.
 0,4642 ir zo^rn fi alfo rachⁿ.
 0,4643 da mite iz allez bef^unet wart.
 0,4644 roma^e=re kerten wi^ð in ir stat.^ʔ
 0,4645 Der kunic ð lac des nah=tef an finime bette.
 0,4646 er gedahte an sin altez wette.^ʔ
 0,4647 daz ime div kuniginne het vlo^rn.
 0,4648 ð antvanc wart im ovch zo^rn.^ʔ
 0,4649 er begunde ir iz harte v^wizen.
 0,4650 do fracte fi mit flize.^ʔ
 0,4651 wes da gewett^etet wa^ere.
 0,4652 wie g^hne fi daz vⁿa^eme.^ʔ
 0,4653 dER kunic ir rehte fagete.
 0,4654 alfo er gewett^etet habete.
 0,4655 div kuniginne v^lunt daz.
 0,4656 daz iz ir zevare getan was.^ʔ
 0,4657 fi lac dem kunige an.
 0,4658 fi tet im manic valte mane.^ʔ
 0,4659 er gewunne ir wi^ð ir ere.^ʔ
 0,4660 ir gefcha^ehe nienehain h[zelai]t fo grozez mere.^ʔ
 0,4661 oð fi gewunne niem^h g^ut ge[m]u^{te}.
 0,4662 Der kunic ir ant[...]
 0,16713 [...] [sih] [mit] [grozer] [menige][.]
 0,16714 [er] [wolte] [die] [burch] [relediget] [han][.]
 0,16715 [daz] [horte] [ð] [herzoge] [Gotfrit][.] [sa][gen]
 0,16716 [er] [samende] [sih] mit [den] [kristen][.]
 0,16717 [er] [ne][wolte] [ez] [niht] [langer] [fristen][.ʔ]
 0,16718 [do] [sprach] [ð] herzoge [gotfrit]
 0,16719 “[min] [trehtin] [hat] [ain] g^u[ten] [site][.ʔ]
 0,16720 [daz] [er] die [sine] [niem^h] [uerlat][.]
 0,16721 [sw^h] [ime] zeð [note] [gestat][.ʔ]
 0,16722 [wr] [sculn] [dn^h] [wech] [mit] [ime] [tailen][.]
 0,16723 fo ne m[egen] [un]f d[i]e [vaigen]
 0,16724 [niem^h] [entrinnen][.]”
 0,16725 [die] [kristen] [begunde]n die r[ede] [alle] [minnen][.ʔ]
 0,16726 [A][in] [wazzer] haiz[et] f[al]kat[a]
 0,16727 [hai]den l[a]gen [da][.ʔ]
 0,16728 [mit] [fo] [getaner] [kraft]
 0,16729 daz [iv] [daz] niemen g[e]f[a]g[en] mac[h].^ʔ
 0,16730 [die] [kristen] [ne][mahten] [waz][zers] [niht] han.
 0,16731 vil [tivre] [begunden] [si] [daz] gote [kl]ag[en]
 0,16732 [daz] [livt] [wa]f erfwizzet
 0,16733 von [ð] [sunnen] [erhizz]et.^ʔ
 0,16734 f[i] [heten] [mich]elen ungema[ch][.]
 0,16735 [ain] [michel] [zai]chen [da] [gescach][.ʔ]
 0,16736 [die] lufte fi bef^wete[n]

- 0,16737 [daz] f[i] [nehain] [not] ha[beten]
 0,16738 [si] [tranc]ben ab dem himel [towe][.]
 0,16739 ũ folte got[e] [mi]ff[e] [tru]wen.ʔ
 0,16740 Alfo die haide[n] uer[nam]en
 0,16741 d[az] die [k]rifte[n] [b]eg[und]en nahen.ʔ
 0,16742 zef[luh]te hūben [si] [sich]
 0,16743 ane f[lach] [und] [ane] [stich]
 0,16744 [lach] [do] [zehenzech] [tulent] [tot][.]
 0,16745 [vor] [durstes] n[ot][.ʔ]
 0,16746 f[umeliche] [sih] [ertrancten][.]
 0,16747 fumelich fih [in] [daz] m[er] f[ancten].ʔ
 0,16748 [sume]liche burgen fib [un]đ de[n] [dornen].
 0,16749 die k[risten] [da] u[or]nen.ʔ
 0,16750 n[amen] f[o] get[a]nen [rovp].ʔ
 0,16751 [daz] div [rede] [ne][tovch][.ʔ]
 0,16752 [niemen] [ze]fagene.ʔ
 0,16753 d[ie] kriſten fūb[ten] z[e][babylonie][.ʔ]
 0,16754 [vaste] [unze] [an]daz burctoʔ[.ʔ]
 0,16755 die hai[den] [da] [vor][.ʔ]
 0,16756 [wurden] [ertret] [und^e] [ersla]gen.ʔ
 0,16757 daz [man] [iu] [vur] [wâr] [mach] [sa]gen.ʔ
 0,16758 daz đ haiden l[ant].ʔ
 0,16759 [von] [dem] [ase] [erst]anch.ʔ
 0,16760 div [frowede] [un]d[?] [den] [kristen] [wart][.]
 0,16761 [si] [hūben] [sih] [wiđ] [in] [die] [hailigen] ftat.ʔ
 0,16762 nu [ne][mahten] [wir] [iv] [gesagen] [besund][.]
 0,16763 [elliv] div wunđ.ʔ
 0,16764 d[ie] got tet durh f[in]iv [kint][.]
 0,16765 [div] [vorhte] braite fi[h] [uber] allen difen umbe r[in]ch.ʔ
 0,16766 da [got] di[e] fine tet figeb[a]ft.
 0,16767 d[a] g[ezwi]ue[lt] [elliu] [haidenisciu] kraft.ʔ
 0,16768 fi ne uerf[uht]en [si] [niht] [mêre]
 0,16769 do [brai]te fih div g[o]tef lere.
 0,16770 Di[e] [kr]ift[e]n ain kunic u[o]deroten.
 0,16771 gotef d[i]eneft fi ordenoten.ʔ
 0,16772 fi dienden go[t] gewiffe.
 0,16773 mi[t] [m]ettin und mit [m]iffē.
 0,16774 mit almūfen und mit ge[bete][.ʔ]
 0,16775 [u]on [f]tete hin zef tete.
 0,16776 u[on] lande [ze] lande[.]
 0,16777 [die] [kri]f[ten] mit ge[wa]lte.ʔ
 0,16778 ervah[ten] [daz] [chunich]riche.
 0,16779 die h[aiden] [mu]fen in entw[ichen][.ʔ]
 0,16780 [daz] [frumte] [al]lez đ herz[oge] [G]ot[frit]
 0,16781 [wa] [frai]fcte [ir] [ê] [oder] [sît]
 0,16782 [ie] [dehai][n]en m[a]n ſo [spa^e]hen.
 0,16783 d[em] [đ] ie ſo [wol] [g][esca^ehe]
 0,16784 [ze] [allen] [w]lt[li]chen [eren][.]

0,16785 [ze][gnaden] [ist] *fin* [sele]
 0,16786 [also] [ih] [iv] [nv] [sage][.]
 0,16787 [da] [ze] [dem] [hailig]e[m] g[rabe][.']
 0,16788 [da] [rûw]et [sin] [gebai][ne][.]
 0,16789 *div fe*[le] [ist] [hailich] [u]nd [raine][.']
 0,16790 N[u] [sc]u[ln] [wir] [wið] [gri]ff[en][.]
 0,16791 [ze] [d]e[m] [kais]er b[ainriche][.]
 0,16792 [mit] [ð] [uursten] w[illen]
 0,16793 [ain] [hva]rt vû[r] *er* zepu[llen][.]
 0,16794 [da] [waf] [er] *m*[ani]gen [tach][.]
 0,16795 [aines] [sites] [er] [d]o phlac[h][.']
 0,16796 [daz] er g[erne] [aine]
 0,16797 ra[it] f[ine] [birswaide][.']
 0,16798 [ain]ef mo[rgene] f[rû][.]
 0,16799 *finen* [vi]a[nden] ko[m] [er] [zû][.]
 0,16800 [da] [was] *er* [mit] [sorgen]
 0,16801 [unze] [an] [d^en] u[ierden] [morgen][.']
 0,16802 [die] [fursten] [begunden] [in] [alle] [kla]gin.
 0,16803 f[i] [wanten] [si] [solten] [in] [uerlorn] [han][.']
 0,16804 D[az] [mae]re [in] [tu]fk[iv] [lant] [kom][.]
 0,16805 *daz* [ð] k[aiser] [wa^ere] [vlor]n.
 0,16806 d[ie] [fur]ten fa[menten] [sih] zebunn[e][.]
 0,16807 [Hainrich]en *den* iu[n] [gen][.']
 0,16808 *den* [lobeten] fi [alle] [gemainliche][.]
 0,16809 [f]i enph[ulhen] [...]
 0,16910 [michel] [ungenade][.]
 0,16911 *die* wifen die do [da] w[a]ren.
 0,16912 die g[erieten] [in] [bai]den.
 0,16913 daz iz alfuf wart gef[caid]en[.']
 0,16914 daz ð [k]unich div biſctū m elliv ovf gab[.']
 0,16915 [ð] bab[es] ladete in do zerome wið in die ſtat.
 0,16916 do enph[i]enḡ in rom[a^e]re.
 0,16917 mit uil grozen eren.
 0,16918 un[d] alle fine mite raifen
 0,16919 ð babef wihte in do ze [k]aifer.
 0,16920 er entflûch ime den ba[n][.]
 0,16921 fro ſchiet ð ka[i]fer dan.
 0,16922 Die brieue flugen indiv lant.
 0,16923 ð [kaifer] hiez rovp und^e brant.
 0,16924 allenthalben gelten.
 0,16925 do begunde man harte ſchelten.
 0,16926 ð magenza^ere herren.
 0,16927 fi ſprachen daz er folhen [wer]ren.
 0,16928 indem riche hete erhaben.
 0,16929 diu kr[i]ſtenb[ait] [h]e[tt] fin iem̃ mere ſcaden.
 0,16930 dem ka[i]fer m[uosen] [do] entwichen.
 0,16931 die [vursten] indiem [r]ich[e][.']
 0,16932 di ê wið [im] waren.

- 0,16933 die [fũh]ten fine genade[.]
 0,16934 die [guoten] und die rehten.
 0,16935 d[i]e wizzen iz allez dem bi/colfe Albrehte.ʹ
 0,16936 daz ðfun ie wið in gegrai[f][.]
 0,16937 [daz] waf g[a]iftlichen herren lait.ʹ
 0,16938 daz riche hete [e]r vu[r] [war][.]
 0,16939 rehte fibenzehen iar.ʹ
 0,16940 [un]d fehlf manode mer[e]
 0,16941 [da] z[e][spi]re begrüben fi den herren.ʹ
 0,16941a [Ditze] [liet] [ist] [von] [ainime] [livtheren] [.]
 0,16941b [die] [fursten] [ladeten] [in] [mit] [michelen] [eren] [.]
 0,16941c [nah] [ð] [fursten] [bete] [.]
 0,16941d [ze] [magenze] [in] [ð] [stete] [.]
 0,16941e [naṁ] [si] [in] [ze] [herren] [.]
 0,16941f [zwene] [bruder] [huben] [dar] [umbe]
 0,16941g [aiñ] [michelen] [werren] [.]
 0,16942 die furf[t]e[n] [lobeten] do [aine] sprache.
 0,16943 hin zedem ftũle [z]e ach[e].ʹ
 0,16944 die furfsten [komen] [da] [zesa]mene[.]
 0,16945 bi/c[olfe] manege.ʹ
 0,16946 fi rieten [listecliche]
 0,16947 [wa] fi in dem riche.ʹ
 0,16948 dehainen furfsten naṁmen.
 0,16949 ð dem [ri]c[h]e [wol] [gezaṁme][.]
 0,16950 [do] [horten] [si] [dic][ke] w[ol] [lob]en
 0,16951 [von] [fahfen] [ainen] [herzogen]
 0,16952 [den] [guo][ten] [livtheren][.]
 0,16953 [si] [la]deten [in] [mit] g[rozen] [êren]
 0,16954 I[r] [boten] [scũffen] [si] [do] [dar] [z]ũ
 0,16955 die ar[baiten] [spâte] [vnd] [frũ][.]
 0,16956 [da] [ze] [bruneswich] [si] [in] [do] [funden]
 0,16957 [an] [den] [selben] [stunden][.]
 0,16958 [also] [er] [daz] [maṁre] [uernam]
 0,16959 [vil] [schie][re] [be]fa[n]te e[r] [sine] [man][.]
 0,16960 [er] [sprach] [ir] [rat] [wolt] [er] [hab]en.
 0,16961 ob e[r][z] [mit] [iht]e [wideren] [maṁhte][.]
 0,16962 [er] [spach] [daz] [er] [ne][toh]te.ʹ
 0,16963 ze [hainen] [grozen] [arbaiten] [mêre]
 0,16964 [daz] [wiðrieten] ime [die] [herren][.]
 0,16965 [ia] [sprac]hen d[ie] [h]ren [alle]
 0,16966 [ime] fo[lte] wol ge[va]ll[en][.]
 0,16967 [da]z in die f[ur]sten [lob]eten.
 0,16968 ze[ri]h[taṁ]re [und] [ze][vogete][.]
 0,16969 mit rate [si] [in] [beuiengen][.]
 0,16970 daz f[i] [ze] [iun]g[est] [uðvie]ngen.ʹ
 0,16971 daz [er] [ze][magenze] [rait][.]
 0,16972 daz [was] [zwain] gebruderen lait.ʹ
 0,16973 [ð] [aine] [h]ie[z] Ch[ũ]rat [der] [an]ð friderich.

- 0,16974 uil tiv[r]e [verma]zz[en] [fi] fih.ʔ
 0,16975 [er] [ne][w]urde niem̃ me[r]e
 0,16976 ir [kv][nich] [n]ob [ir] herre.ʔ
 0,16977 *D*[az] [wa]f daz [and] [la]it.
 0,16978 d[er] [herzo]ge uon be[haim] [uertreip]
 0,16979 [Otten] [uon] ma^er[h]en.
 0,16980 [a]in furften *h*[arte] [fra^e]uelen[.ʔ]
 0,16981 [do] [flo]ch er z[e]dem [kv]nige.
 0,16982 [den] fa[hsen] geu[ie]l [ez] [ubel]e.ʔ
 0,16983 *fi* *f*sprachen [iz] wa^ere wið [dem] [riche] [getan][.ʔ]
 0,16984 [iz] folte a[n] [al]le [ir] ere gan.ʔ
 0,16985 d[ie] [fursten] [kom]en [de]f [inain][.]
 0,16986 [ð] [kuni]ch fũht[e] *hin* [ze][behaim][.ʔ]
 0,16987 [do] [was] [ð] [behaime] [walt]
 0,16988 *allenthalben* [uerhaget].ʔ
 0,16989 [daz] [ð] [niemen] [mahte] [d]u[rh] [komen][.]
 0,16990 [er] [ne][hete] [den] [lip] [da] [ze] [stete] [verlorn]
 0,16991 Otto w[af] [a]in [listiger] [man]
 0,16992 [tũsent] [ritter] [er] zu fih nam.ʔ
 0,16993 fi [hũben] [sih] [ze] [vuozen]
 0,16994 [div] [ros] [si] [hie] [ũz] [liezen]